

## Angel Estrada Anuncia su Retiro de la Junta de Freeholders del Condado

Condado de Union, New Jersey- El vicepresidente de la Junta de Freeholders (Comisionados) del Condado de Union, Angel G. Estrada, anunció su retiro del cargo, a partir del 1 de septiembre.

“Estoy agradecido por la oportunidad de haber servido a los residentes del condado de Union y de haber ayudado a nuestras familias y a todos los necesitados”, dijo Estrada, un nativo de Cuba que se crió y vive en Elizabeth. “También me gustaría agradecer y felicitar a todas las personas con las que trabajé a lo largo de los años, incluidos mis colegas Freeholders, nuestro equipo administrativo del condado y el personal, por sus esfuerzos para implementar la visión que teníamos para transformar el gobierno del condado y brindar servicios esenciales de alta calidad para nuestros residentes”, continúa.

El mandato de Estrada estaba programado para finalizar el 31 de diciembre. Hasta el momento, se ha seleccionado a Lourdes León, (cubanoamericana de Hillside) como su sustituta pero no ha sido oficialmente nombrada. El puesto permanecerá sin cubrir hasta enero de 2021.

El presidente de la Junta de Freeholders, Alexander Mirabella, un antiguo colega de Estrada en la Junta, le ofreció felicitaciones y buenos deseos, en nombre del gobierno del condado.

“Ángel no sólo trabajó para hacer escuchar las voces y preocupaciones de la comunidad hispana en nuestra Junta, sino que también defendió iniciativas educati-



**Ángel G. Estrada**

vas, económicas y de transporte, que empoderaron a todos los residentes”, dijo Mirabella. “Era excelente analizando programas y se tomó el tiempo para hacer las preguntas difíciles y comprender todas las complejidades del gobierno del condado. Lo extrañaremos en esta Junta y le deseamos lo mejor en su jubilación”, añade.

Servidor de la comunidad

Estrada comenzó su servicio en la Junta de Freeholders en enero de 2000. Se desempeñó como su presidente en 2004 y 2008; así como vicepresidente en 2003, 2007 y 2020. Fue reelegido para un séptimo mandato en 2017.

Estrada tiene más de 40 años de experiencia en negocios y servicios públicos. Defensor de la educación desde hace mucho tiempo, Estrada fue elegido miembro de la Junta de Educación de Elizabeth en 1994 y reelegido en 1997. Obtuvo fondos estatales para la expansión y renovaciones, y trajo reclutados universitarios a las escuelas de Elizabeth.

Mucho antes de su elección para la junta escolar, sirvió durante muchos años en organizaciones de padres y maestros, a menudo como presidente.

Como Presidente de la Junta de Freeholders en 2008, dirigió la expansión de los servicios locales del condado compartidos, la Fase III del Proyecto de Competitividad de la Fuerza Laboral y “Go Green”, un programa ambiental integral. Ha sido fundamental en la preservación de espacios abiertos y en la plantación de miles de árboles en todo el condado de Union, como parte de la iniciativa “Greening Union County”.

Estrada ha trabajado con el sector privado y sin fines de lucro, para financiar la recreación juvenil y ayudar a los municipios a mejorar los campos deportivos. También trabajó con United Way, para ayudar a llevar la línea de información 211 al condado de Union. Durante su mandato como Vicepresidente en 2007, el Freeholder Ángel Estrada inició la alerta de Código Azul en el condado de Union.

Apoyó la iniciativa “Freeholder Scholars” y ayudó a implementar la iniciativa “Access 2000”, que proporcionó fondos para la tecnología en las escuelas. Como presidente del Comité del Fondo Fiduciario de Espacio Abierto en 2005, Estrada supervisó la distribución de más de \$1.4 millones para recreación infantil y preservación histórica.

Trabaja en estrecha colaboración con organizaciones comunitarias latinas, para hacer oír sus voces y preocupaciones en la Junta de

## Reemplazan el título de “Freeholder” a “Comisionado del Condado”

(TRENTON) - Nueva Jersey ya no será el único estado en el país que todavía usaba el título de cargo público de la era colonial de “propietario libre” (Freeholder). El título, que se remonta a antes de la Revolución Americana, se usó en un momento en que solo los hombres blancos propietarios de tierras libres de deudas podían ocupar un cargo. Hoy en día, es un término que a menudo se ridi-

Freeholders. Es miembro de la Junta de Fideicomisarios de Meadowlinks y se desempeñó como presidente de la Autoridad de Planificación de Transporte de North Jersey (NJTPA, sus siglas en inglés), de 2017 a 2019.

Bajo el liderazgo de Estrada, el condado de Union ha adelantado casi \$3 millones en mejoras de seguridad y casi \$38 millones en proyectos de carreteras y puentes locales.

Se desempeñó en la Autoridad de Vivienda de Elizabeth durante cinco años, en calidad de miembro, vicepresidente y presidente, y es miembro de la junta del Sistema de Servicio Selectivo. En 2007 y 2008, Estrada fue elegido vicepresidente de la Asociación Nacional de Funcionarios Hispánicos del Condado.

Obtuvo una licenciatura en Historia y Español en el Kean College (ahora Kean University), en Union. Él y su esposa Teresa tienen tres hijos: Liliana, Jorge y Daniel; así como tres nietos: Keith, Alexandra y Julián.



**Los Comisionados (Freeholders) del Condado de Union Rebecca Williams, Angela Garretson, y Andrea Staten (de izquierda a derecha) posan con el gobernador de New Jersey Governor Phil Murphy seguidamente del la ceremonia en que el gobernador firmó la nueva ley en Trenton el viernes en la cual se cambia el título de Freeholder a Comisionado. (Foto Condado de Union).**

culiza debido a no capta los deberes reales de los funcionarios electos del condado.

Para eliminar este término “obsoleto y confuso”, el gobernador Phil Murphy decretó como ley el proyecto (A-3594) para cambiar “Freeholder” a “Comisionado del Condado”. El proyecto de ley bipartidista fue patrocinado en parte por los demócratas de la Asamble Andrew Zwicker, Verlina Reynolds-Jackson y Angela McKnight.

“Ya es hora de que cambiemos el título de ‘Freeholder’, dijo Zwicker (D-Hunterdon, Mercer, Middlesex y Somerset). “Como término que se remonta a antes de la Guerra Revolucionaria, cuyo significado históricamente tenía la intención de mante-

ner la oficina a nivel de condado restringida a los dueños de propiedades, blancos, varones y libres de deudas, no solo es obsoleta y arcaica, sino que es ofensiva para las personas de color y las mujeres. Según la ley, el título de “propietario libre elegido” y “juntas de propietarios libres elegidos” pasará a llamarse “comisionado del condado” y “juntas de comisionados del condado”, respectivamente.

Definido en el contexto del gobierno del condado como “un miembro de la junta que administra, controla y gobierna la propiedad, las finanzas y los asuntos del condado, y en el que se confieren los poderes ejecutivo y legislativo del condado”, la ley establece donde se hace referencia a “propietario libre” en el

estatuto, debe entenderse como “comisionado del condado”.

Los condados también deberán actualizar sus sitios web para reflejar el cambio de título, así como retirar membretes, artículos de papelería y otros escritos que lleven “propietario libre” una vez que se agoten sus existencias. No se requerirá la actualización o reemplazo de letreros u otros escritos dentro del marco de tiempo de la ley si hacerlo requiere el uso de fondos del condado. Sin embargo, estos cambios deberán ocurrir durante el curso normal de las actividades comerciales.

La asambleísta Betty DeCroce (R-Essex, Morris, Passaic) también patrocina esta legislación que ahora se ha convertido en ley.

## Juez Testamentario del Condado de Union Declara sobre retrasos en servicio Postal

Condado de Union, New Jersey- El Juez Testamentario del condado de Union, James S. LaCorte, emitió la siguiente declaración, en respuesta a las acciones que, supuestamente, tomó el Director General de Correos, Louis DeJoy, las cuales resultaron en demoras en la entrega del correo.

“Si son precisos, los informes de una desaceleración intencional en la entrega de correo van más allá de las acusaciones de interferencia electoral para afectar el bienestar emocional y financiero de nuestros residentes, que ya están lidiando con las consecuencias económicas y sociales de la crisis de COVID-19, mientras trabajan a través del proceso de liquidación de sucesiones”, dijo LaCorte. “Cualquier retraso en el curso normal del procedimiento sólo aumenta el estrés y la angustia de perder a un ser querido”, añade.

“El administrador de correos DeJoy ha anunciado su intención de suspender sus acciones, pero el daño ya está hecho. El Servicio Postal debe regresar a sus



operaciones normales lo antes posible, y los responsables de este cruel descuido de un servicio vital y constitucionalmente obligatorio deben ser llamados a rendir cuentas por sus acciones”, agregó LaCorte.

Amplio retraso  
La Oficina LaCorte ha experimentado retrasos de hasta tres semanas en la entrega de correo, desde junio; incluso, cuando la necesidad de sus servicios ha aumentado significativamente durante el brote de COVID-19.

En julio, la oficina realizó 64 administra-

ciones y 155 sucesiones, un aumento general de casi el 40%, en comparación con julio de 2019.

El Juez Testamentario del Condado de Union es responsable de probar los testamentos y nombrar administradores de las herencias de los difuntos.

Para ayudar a prevenir la propagación del virus COVID-19, la oficina ha estado realizando transacciones a través del Servicio Postal de Estados Unidos, así como por teléfono, correo electrónico y fax. La oficina también mantiene un buzón, para la

entrega de documentos sin contacto.

Más detalles  
Para más información sobre los programas y servicios del que ofrece esta oficina Condado de Union, visite [www.ucnj.org/surrogate](http://www.ucnj.org/surrogate), envíe un correo electrónico a [sbadri@ucnj.org](mailto:sbadri@ucnj.org) o [lbrophy@ucnj.org](mailto:lbrophy@ucnj.org), o llame al 908-527-4280.

Las preguntas e inquietudes también se pueden enviar por fax a la oficina del sustituto, por el 908-351-9212.

Para información y actualizaciones sobre todos los servicios del condado de Union durante el brote de COVID-19, incluida una guía para usar el centro de exámenes de laboratorio desde el automóvil en la Universidad de Kean, así como una lista de ubicaciones para las pruebas de detección, [www.ucnj.org/corona-virus-update](http://www.ucnj.org/corona-virus-update).

Para información general sobre COVID-19 y contactos telefónicos para asistencia las 24 horas, los 7 días de la semana, con preguntas, visite el sitio web del Dpto de Salud de NJ, [www.nj.gov/health](http://www.nj.gov/health).

**HOLLYWOOD**  
CARPET AND FLOORING

Comercial y Residencial  
Instalación Experta

Estimados GRATIS  
Hablamos Español

**Precios de Almacén**

- Alfombras
- Pisos de Madera
- Láminas • Linoleums

Hacemos Pedidos Especiales y Tomamos Todas las Medidas. Con más de 25 Años de Experiencia ¡Satisfacción Garantizada!

**631 Fourth Ave.**  
**Elizabeth, N.J., 07202**  
**Tel. 908-353-3500**  
**Fax # 908-353-3505**

[hollywoodcarpetnj@gmail.com](mailto:hollywoodcarpetnj@gmail.com)